

សេចក្តីណែនាំអំពីវ៉ាក់សាំងការពារមេរោគកូរ៉ូណា

អំពីវ៉ាក់សាំងការពារមេរោគកូរ៉ូណា

វ៉ាក់សាំងនេះគឺជាផ្នែកមួយនៃកម្មវិធីចាក់វ៉ាក់សាំងរបស់រដ្ឋាភិបាលថ្នាក់ជាតិ និងតាមមូលដ្ឋានសម្រាប់ការបង្ការមេរោគកូរ៉ូណា (SARS-CoV-2)។

វ៉ាក់សាំងនេះត្រូវបានឧបត្ថម្ភដោយថវិកាសាធារណៈ ហើយការចាក់វ៉ាក់សាំងនេះនឹងមិនគិតថ្លៃឡើយ។

វ៉ាក់សាំងនេះគឺសម្រាប់បុគ្គលដែលមានអាយុចាប់ពី 12 ឆ្នាំឡើងទៅ។

ប្រសិទ្ធភាពរបស់វ៉ាក់សាំង និងវិធីសាស្ត្រចាក់វ៉ាក់សាំង

វ៉ាក់សាំងដែលនឹងផ្តល់ជូនលើកនេះគឺបានផលិតឡើងដោយ Pfizer។ វ៉ាក់សាំងនេះនឹងបញ្ឈប់សក្តិឱ្យមានការឆ្លងនៃមេរោគកូរ៉ូណា។

គេបានរកឃើញថា អ្នកដែលបានចាក់វ៉ាក់សាំងមានឱកាសទាបជាងអ្នកដែលមិនចាក់វ៉ាក់សាំងក្នុងការឆ្លងមេរោគកូរ៉ូណា។

(ប្រសិទ្ធភាពក្នុងការចៀសវាងកុំឱ្យឆ្លងជំងឺត្រូវបានរាយការណ៍ថា មានប្រហែល 95%។)

|   |  |
|---|--|
| ឈ្មោះវ៉ាក់សាំង                                | ថ្នាំចាក់សាច់ដុំ Comirnaty®  |
| ប្រសិទ្ធផល និងប្រសិទ្ធភាព                     | ការបង្ការជំងឺឆ្លងដែលបង្កឡើងដោយវីរុស SARS-CoV-2   |
| ភាពញឹកញាប់ និងចន្លោះពេលវេលានៃការចាក់វ៉ាក់សាំង | 2 ដង (ជាធម្មតារៀងរាល់ 3 សប្តាហ៍)<br>*ការចាក់សាច់ដុំ  |
| បុគ្គលដែលអាចចាក់វ៉ាក់សាំងបាន                  | បុគ្គលដែលមានអាយុចាប់ពី 12 ឆ្នាំឡើងទៅ (ប្រសិទ្ធភាព និងសុវត្ថិភាពសម្រាប់បុគ្គលដែលមានអាយុក្រោម 12 ឆ្នាំគឺមិនទាន់មានភាពច្បាស់លាស់ឡើយ។) |
| បរិមាណវ៉ាក់សាំង                               | 0.3 mL ក្នុងមួយដូស, សរុបមាន 2 ដូស  |

- បន្ទាប់ពីធ្វើការចាក់វ៉ាក់សាំងលើកដំបូងរួច ការចាក់ថ្នាំលើកទីពីរវាចាំបាច់ទៅនឹងធ្វើឡើងនៅ 3 សប្តាហ៍ក្រោយ។  
(សូមចាក់វ៉ាក់សាំងលើកទីពីរឱ្យបានឆាប់រហ័សតាមដែលអាចធ្វើទៅបាន ប្រសិនបើ 3 សប្តាហ៍បានឆ្លងផុតបន្ទាប់ពីអ្នកបានចាក់វ៉ាក់សាំងលើកទីមួយ។)
- ប្រសិនបើអ្នកបានទៅចាក់ដូសទីមួយរបស់វ៉ាក់សាំងនេះរួច សូមប្រាកដថាអ្នកទទួលបានវ៉ាក់សាំងដូចគ្នាសម្រាប់ការចាក់ដូសទីពីរ។
- គេជឿថារាងកាយរបស់យើងនឹងមិនទាន់ទទួលបានការការពារគ្រប់គ្រាន់រហូតទាល់តែ 7 ថ្ងៃបានឆ្លងផុតបន្ទាប់ពីការចាក់ដូសទីពីររបស់វ៉ាក់សាំងនេះ។ រហូតមកដល់ពេលនេះ ប្រសិទ្ធភាពក្នុងការបង្ការការឆ្លងជំងឺគឺមិនទាន់បានកំណត់នៅឡើយទេ។ អ្នកគួរតែធ្វើការប្រុងប្រយ័ត្នដោយអនុវត្តទៅតាមវិធានការបង្ការឱ្យបានត្រឹមត្រូវទោះជាអ្នកបាន ឬមិនបានចាក់វ៉ាក់សាំងក៏ដោយ។

បុគ្គលដែលមិនអាចចាក់វ៉ាក់សាំងបាន

វ៉ាក់សាំងនេះមិនអាចផ្តល់ជូនបុគ្គលដែលមានលក្ខណៈដូចខាងក្រោមឡើយ។

សូមផ្តល់ដំណឹងដល់វេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នកនៅក្នុងអំឡុងពេលពិគ្រោះយោបល់មុនពេលចាក់វ៉ាក់សាំង

ប្រសិនបើអ្នកគិតថាលក្ខខណ្ឌណាមួយត្រូវនឹងស្ថានភាពរបស់អ្នក។

- បុគ្គលដែលមានគ្រុនក្តៅ (\*1)
- បុគ្គលដែលមានជំងឺស្រួចស្រាស់ធ្ងន់ធ្ងរ
- បុគ្គលដែលធ្លាប់មានប្រតិកម្មធ្ងន់ធ្ងរ (\*2) ជាមួយនឹងសារធាតុផ្សំនៃវ៉ាក់សាំងនេះ។
- បុគ្គលដែលមានលក្ខណៈដទៃក្រៅពីលក្ខខណ្ឌខាងលើដែលមានលក្ខណៈមិនសមស្របក្នុងការទទួលបានវ៉ាក់សាំងនេះ។

(\*1) គ្រុនក្តៅវាចាំបាច់មានសីតុណ្ហភាពចាប់ពី 37.5 អង្សារសេ ឡើងទៅ។ កប៉ុន្តែ

លក្ខខណ្ឌនេះមិនសមស្របសម្រាប់ករណីដែលជំងឺនេះត្រូវបានរាយការណ៍ម្តងទៀតដោយពិចារណាលើសីតុណ្ហភាពរាងកាយធម្មតាឡើយ

ទោះបីជារាងកាយមានសីតុណ្ហភាពទាបជាង 37.5 អង្សាក៏ដោយ។

(\*2) ជំងឺប្រតិកម្មធ្ងន់ធ្ងរទាន់ហន់ និងរោគសញ្ញាមួយចំនួនដែលបង្ហាញពីជំងឺប្រតិកម្មថ្នាំនេះ រួមមានដូចជា រលកស្បែក និងរោគសញ្ញាមានភ្លាសរអិល ពិបាកដកដង្ហើម ដង្ហើមខ្លី បេះដូងលោតញាប់ និងសម្ពាធឈាមខ្សោយ ជាដើម។

បុគ្គលដែលត្រូវប្រុងប្រយ័ត្នក្នុងការចាក់វ៉ាក់សាំង

បុគ្គលដែលមានលក្ខណៈដូចខាងក្រោមគួរតែប្រុងប្រយ័ត្នក្នុងការចាក់វ៉ាក់សាំងនេះ។

ប្រសិនបើអ្នកគិតថាខ្លួនមានលក្ខណៈដូចខាងក្រោមនេះ

សូមផ្តល់ដំណឹងដល់វេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នកនៅក្នុងអំឡុងពេលពិគ្រោះមុនពេលចាក់វ៉ាក់សាំង។

- បុគ្គលដែលកំពុងព្យាបាលការកកឈាម បុគ្គលដែលមានប្លាកែតថយចុះ ឬជំងឺកកឈាម។
- បុគ្គលដែលធ្លាប់ពិនិត្យឃើញថាខ្លះភាពស្ងួត ឬបុគ្គលដែលមានសាច់ញាតិជិតស្និទ្ធខ្លះភាពស្ងួតពាក់ព័ន្ធនឹងជំងឺ។
- បុគ្គលដែលមានជំងឺជាប់ខ្លួនស្រាប់ដូចជា ជំងឺបេះដូង តម្រងនោម ឆ្អែម ជំងឺឈាម ឬ ជំងឺពាក់ព័ន្ធនឹងការលូតលាស់ ជាដើម។
- បុគ្គលដែលធ្លាប់ចាក់វ៉ាក់សាំងពីមុនមក ហើយកើតមានរោគសញ្ញាអាឡាក់ស៊ី ដូចជា គ្រុនក្តៅ ឬរមាស់ស្បែកនៅក្នុងអំឡុងពេល 2 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីការចាក់វ៉ាក់សាំង។
- បុគ្គលដែលធ្លាប់មានជំងឺប្រកាច់កាលពីមុន
- បុគ្គលដែលអាចនឹងអាឡាក់ស៊ីជាមួយនឹងសារធាតុផ្សំនៃវ៉ាក់សាំងនេះ។

ប្រសិនបើអ្នកមានផ្ទៃពោះ ឬអាចមានផ្ទៃពោះ ឬកំពុងបំបៅកូនដោយទឹកដោះ

សូមផ្តល់ដំណឹងដល់វេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នកនៅក្នុងអំឡុងពេលពិគ្រោះយោបល់មុនពេលចាក់វ៉ាក់សាំង។

វ៉ាក់សាំងនេះមានផ្ទុកសារធាតុបន្ថែមដែលមិនធ្លាប់មានប្រើនៅក្នុងវ៉ាក់សាំងពីមុនៗមកឡើយ។ ប្រសិនបើអ្នកធ្លាប់មានប្រតិកម្មធ្ងន់ធ្ងរ ឬអាឡាក់ស៊ី ជាមួយនឹងផ្នែកពីមុនមក សូមផ្តល់ដំណឹងដល់

វេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នកនៅក្នុងអំឡុងពេលពិគ្រោះយោបល់មុនពេលចាក់វ៉ាក់សាំង។

សកម្មភាពដែលត្រូវធ្វើបន្ទាប់ពីទទួលបានវ៉ាក់សាំង

- បន្ទាប់ពីចាក់វ៉ាក់សាំងនេះរួច សូមរង់ចាំនៅទីតាំងដែលអ្នកចាក់ថ្នាំនោះឱ្យបានយ៉ាងហោច 15 នាទី (យ៉ាងហោច 30 នាទីសម្រាប់បុគ្គលដែលធ្លាប់មានរោគសញ្ញាអាឡាក់ស៊ីធ្ងន់ធ្ងរ ដូចជាជំងឺប្រតិកម្មថ្នាំ ឬបុគ្គលដែលមានអារម្មណ៍មិនស្រួលខ្លួន ឬសន្លប់ ជាដើម)។ ប្រសិនបើអ្នក មានអារម្មណ៍មិនស្រួលខ្លួន សូមទាក់ទងទៅកាន់វេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នកភ្លាមៗ។ (ធ្វើបែបនេះអាចជួយឱ្យអ្នកអាចឆ្លើយតបទៅនឹងផលប៉ះពាល់ដែលអាចកើតមានឡើងភ្លាមៗនោះ)
- កន្លែងដែលចាក់ថ្នាំគួរតែរក្សាឱ្យស្អាត។ ទោះបីជាការអ្នកអាចដូកទឹកនៅថ្ងៃដែលចាក់ថ្នាំនោះបានក៏ដោយ ក៏អ្នកមិនត្រូវដុសកន្លែងដែលចាក់ថ្នាំនោះដែរ។
- សូមកុំធ្វើការហាត់ប្រាណខ្លាំងនៅថ្ងៃចាក់ថ្នាំនោះ។

ផលប៉ះពាល់

ផលប៉ះពាល់ចម្បងមានដូចជា ការឈឺចាប់នៅកន្លែងដែលចាក់ថ្នាំនោះ ឈឺក្បាល ឈឺ

សន្លាក់ និងឈឺសាច់ដុំ អស់កម្លាំង រងារ និងគ្រុនក្តៅ។ ផលប៉ះពាល់ដែលកម្រនឹងកើតឡើង ហើយមានភាពធ្ងន់ធ្ងរមានដូចជា

ជំងឺចុះសម្ពាធឈាម (shock) ឬប្រតិកម្មថ្នាំ។ ដោយសារវ៉ាក់សាំងនេះគឺជាវ៉ាក់សាំងប្រភេទថ្មី

ទើបថ្មីនេះអាចនឹងបង្កឱ្យមានរោគសញ្ញាដែលមិនទាន់អាចបញ្ជាក់ច្បាស់ រហូតមកដល់ពេលនេះ។

ប្រសិនបើអ្នកកត់សម្គាល់ឃើញមានរោគសញ្ញាណាមួយបន្ទាប់ពីការចាក់វ៉ាក់សាំងរួច

សូមពិគ្រោះជាមួយនឹងវេជ្ជបណ្ឌិតដែលចាក់វ៉ាក់សាំងនោះ ឬវេជ្ជបណ្ឌិតប្រចាំគ្រួសាររបស់អ្នក។

អំពីប្រព័ន្ធជំនួយសម្រាប់ការដល់ដល់ការដល់សុខភាពដោយសារការចាក់វ៉ាក់សាំង

ការចាក់វ៉ាក់សាំងអាចបង្កឱ្យមានបញ្ហាសុខភាព (ជំងឺ ឬពិការភាព)។ ទោះបីជាករណីទាំងនោះកម្រកើតឡើងយ៉ាងណាក៏ដោយ

ក៏មិនអាចផាត់ចោលហានិភ័យបានដែរ ហើយប្រព័ន្ធជំនួយត្រូវបានបង្កើតឡើងសម្រាប់ហេតុផលនេះហើយ។

នៅក្នុងករណីដែលមានការប៉ះពាល់ដល់សុខភាពដោយសារតែការចាក់វ៉ាក់សាំង ជំនួយ (ចំណាយលើការព្យាបាល

ប្រាក់អត្ថប្រយោជន៍ផលិតករ ជាដើម) ក៏មានផ្តល់ជូនផងដែរនៅក្រោមច្បាប់នៃការចាក់វ៉ាក់សាំង។

សូមពិគ្រោះជាមួយនឹងសាលាក្រុងរបស់អ្នកអំពីនីតិវិធីចាំបាច់សម្រាប់ការបំពេញបែបបទ។

អំពីការឆ្លងមេរោគកូរ៉ូណា

នៅពេលដែលឆ្លងវីរុស SARS-CoV-2 អ្នកអាចនឹងមានរោគសញ្ញាស្រដៀងនឹងជំងឺផ្តាសាយ ដូចជា គ្រុនក្តៅ និងក្អក ជាដើម។

ទោះបីជាមានមនុស្សជាច្រើនបានធ្វើសម្រាលពីជំងឺនេះដោយមានរោគសញ្ញាតិចតួចក្តី នៅក្នុងករណីធ្ងន់ធ្ងរមួយចំនួន រោគសញ្ញារលាកស្បែក

ដូចជាពិបាកដកដង្ហើមខ្លាំងទៅៗ ហើយថែមទាំងអាចគ្រោះថ្នាក់ដល់អាយុជីវិតថែមទៀត។

លក្ខណៈសម្គាល់របស់វ៉ាក់សាំងមេរោគកូរ៉ូណា (វ៉ាក់សាំងផលិតដោយ **Pfizer**) ដែលនឹងយកមកប្រើប្រាស់នៅលើកនេះ

ថ្នាំនេះគឺជាវ៉ាក់សាំង RNA នាំសារ (mRNA) ហើយជាការផ្សំ ដែល mRNA ដែលជាផែនការសម្រាប់ប្រូតេអ៊ីនសំខាន់នៃវីរុស SARS-CoV-2

(ប្រូតេអ៊ីនដែលមេរោគត្រូវការចាំបាច់ដើម្បីចូលទៅក្នុងកោសិកាដោយសារ) មានព័ន្ធផ្សំវិញនៅក្នុងក្លាសលីពីក។ នៅពេលដែល mRNA

ចូលទៅដល់កោសិការបស់មនុស្សតាមរយៈវ៉ាក់សាំងដែលមាននៅក្នុងថ្នាំនេះ ប្រូតេអ៊ីនបន្លាមេរោគ (viral spike proteins)

នឹងកើតឡើងនៅក្នុងកោសិកាអាស្រ័យទៅតាម mRNA ហើយធ្វើឱ្យអង់ទីករអស់ប្រសិទ្ធភាពក្នុងការប្រឆាំងនឹងប្រូតេអ៊ីនបន្លា

ថែមទាំងបង្កើតឱ្យមានការឆ្លើយតបការពារកោសិកា ដែលគេបានជឿថាអាចបង្ការការឆ្លងជំងឺដែលបណ្តាលមកពីវីរុស SARS-CoV-2

បាន។

ថ្នាំនេះមានផ្សំឡើងពីគ្រឿងដូចខាងក្រោម៖

|                  |  |
|------------------|--|
| សារធាតុផ្សំសកម្ម | <ul style="list-style-type: none"> <li>✦ សារធាតុ Tozinameran (mRNA បង្កើតឱ្យមានប្រូតេអ៊ីនបន្លាពេញលក្ខណៈដែលភ្ជាប់ជាមួយនឹងក្លាសកោសិការបស់មនុស្ស)</li> </ul>  |
| ធាតុផ្សំបន្ថែម   | <ul style="list-style-type: none"> <li>✦ សមាសធាតុ ALC-0315: [(4-hydroxybutyl)azanediyl]bis(hexane-6,1-diyl)bis(2-hexyldecanoate)</li> <li>✦ សមាសធាតុ ALC-0159: 2-[(polyethylene glycol)-2000]-N,N-ditetradecylacetamide</li> <li>✦ សមាសធាតុ DSPC: 1,2-Distearoyl-sn-glycero-3-phosphocholine</li> <li>✦ កូលេស្តេរ៉ូល</li> <li>✦ ប៉ូតាស្យូម ក្លរីត</li> <li>✦ ផូស្វ័រម៉ូណូក្រូម៉ូតូស្យូម</li> <li>✦ សូដ្យូម ត្រីដូស្យូម ឌីផ្រូស៊ីត</li> <li>✦ ស្ករ</li> </ul> |

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីប្រសិទ្ធភាព និងសុវត្ថិភាពរបស់វ៉ាក់សាំងសម្រាប់មេរោគកូរ៉ូណា សូមចូលទៅកាន់ទំព័រវ៉ាក់សាំងសម្រាប់មេរោគកូរ៉ូណានៅលើវេបសាយរបស់ក្រសួងសុខាភិបាល ការងារ និងសុខុមាលភាព។

ក្រសួងសុខាភិបាល ការងារ និងសុខុមាលភាព វ៉ាក់សាំងមេរោគកូរ៉ូណា [ស្វែងរក](#)



ប្រសិនបើអ្នកមិនអាចបើកវេបសាយនោះបានទេ សូមទាក់ទងទៅកាន់សាលាក្រុងក្នុងមូលដ្ឋានរបស់អ្នក។